



CIRCUITO BIM TRENTINO

TROFEO “SPORTING CLUB”



MADONNA DI CAMPIGLIO

FIS NJR MASCHILE E FEMMINILE SG

09-10 FEBBRAIO 2013



TROFEO SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO

FIS NJR MASCHILE E FEMMINILE SG

– MADONNA DI CAMPIGLIO –

09/10 FEBBRAIO 2013

Lo Sporting Club Madonna di Campiglio indice e organizza due gare FIS NJR M-F D SG.

Sporting Club Madonna di Campiglio organizing two races of SG.

Il Trofeo SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO si disputerà il 9 e 10 febbraio 2013 sulla pista FIS-3Tre in località 5 Laghi a Madonna di Campiglio secondo le norme del Regolamento FIS.

Trophy SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO will be disputed on 9 and 10. 02.2013 on Fis 3-Tre tack located in 5 Laghi near Patascoss Chalet according to the FIS rules.

Le iscrizioni per i concorrenti del Comitato Trentino e per quelli appartenenti agli altri comitati dovranno pervenire esclusivamente mediante procedura on-line adottata dal Comitato Trentino FISI entro le ore 18.00 di giovedì 07 Febbraio 2013 tramite: Comitato Trentino P.zza Fiera, 13 TRENTO fax: 0461/232473 tel: 0461/232256.

The Entries must be sent to the Organizing Committee exclusively trough National Association to SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO Fax: 0465/881889 or by e-mail: iscrizioni@sportcampiglio.com by 18.00 am on 8th of February.

I pettorali saranno distribuiti presso il rifugio PATASCROSS raggiungibile seguendo le indicazioni per Patascoss da Campiglio Nord. Alla distribuzione dei pettorali sarà possibile inoltre ritirare lo skipass.

PRENOTAZIONI ALBERGHIERE /RESERVATIONS

PRESSO SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO

Tel. + 39 0465-440503 iscrizioni@sportcampiglio.com.

FIS NJR SG MADONNA DI CAMPIGLIO 09-10 FEBBRAIO 2013				
		08/02/2013	09/02/2013	10/02/2013
PROGRAMMA	LOCALITA'	VENERDI	SABATO	DOMENICA
RIUNIONE DI GIURIA	UFFICIO SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO	18.00	18.00	
DISTRIBUZIONE PETTORALI	RIFUGIO PATASCOSS		7.00 – 7.45	7.00 – 7.45
RICOGNIZIONE GARA	FIS 3.Tre		7.45 – 8.40	7.45 - 8.40
GARA SG	FIS 3.Tre		09.00	
GARA SG	FIS 3.Tre			09.00
PREMIAZIONE	CAMPO GARE	45' DOPO LA FINE DELLA GARA		

Le iscrizioni dovranno essere accompagnate dalla somma di Euro. 15.00 pe ogni atleta.

The registration fee is 15€.

La manifestazione è valida per l'assegnazione del TROFEO SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO che sarà assegnato secondo la graduatoria ottenuta da ciascuna società in base alla somma dei punti delle due gare secondo la tabella di Coppa del Mondo.

*The Sport Event is valid for the assignment of TROFEO SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO.
The point will be assigned follow the world cup table.*

E' facoltà del Comitato Organizzatore apportare al presente regolamento tutte le modifiche che si rendessero necessarie pe la migliore riuscita della manifestazione e della gara, sempre che non siano in contrasto con quanto previsto dal R .T.F.

For a good success of the Race, there is the possibility that the Organizing Committee reserves to change the rules.

Eventuali reclami dovranno essere presentati alla Giuria per iscritto, accompagnati dalla tassa di Euro. 100.00 restituibile solo in caso di accettazione del reclamo stesso e nei tempi previsti dal Regolamento Internazionale FIS.

Any complaints must be submitted in writing to the referee, accompanied with a fee of 100.00. refund of the fee only in case the complaint within the period laid down in Article ICR will be accepted.

Lo Sporting Club Madonna di Campiglio non assume responsabilità per incidenti a concorrenti, a terzi e a cose durante e dopo lo svolgimento della manifestazione.

Dichiara comunque di ave stipulato l'assicurazione per la responsabilità civile e per i rischi derivanti dall'organizzazione delle gare.

COMITATO TECNICO

FIS TECHNICAL DELEGATE

STEFANI MICHELE

GIUDICE DI PARTENZA

DELEGATO FISI TRENTO

GIUDICE DI ARRIVO

DELEGATO FISI TRENTO

DIRETTORE DI GARA

ALIMONTA ADRIANO

DIRETTORE DI PISTA

REDOLFI DENIS

PROGRAMMA GARE

SABATO 09 DICEMBRE 2013

SUPER GIGANTE 09.00

PREMIAZIONE 12.00

DOMENICA 10 DICEMBRE 2013

SUPER GIGANE 09.00

PREMIAZIONE 12.00

Certificat Homologation

L'homologation de la piste suivante est confirmée
The approval of the following course has been confirmed
Die Homologierung nachstehend aufgeführter Piste wird hiermit bestätigt

Super G
FIS 3-Tre
Madonna di Campiglio
ITA

TECHNICAL DATA IN METER / DETAILS TECHNIQUES EN METRES / TECHNISCHE DATEN IN METERN

L = Ladies / Dames / Damen M = Men / Messieurs / Herren	Start Départ Start	Finish Arrivée Ziel	Vertical drop Dénivellation Höhenunterschied	Total length Longueur effective Schräge Länge
M+L	2110	1725	385	1490
Inspector - Inspecteur - Inspektor	Rigoni Ernesto (ITA)			

The course has been approved and corresponds to the requirements of the ICR
La piste a été approuvée et correspond aux prescriptions du RIS
Die abgenommene Piste entspricht den Bestimmungen der IWO

Replaces decree no. / Remplace le décret no / Ersetzt Dekret Nr. 2754 / 274 / 86

The course has been filed by the FIS under no.
La piste a été enregistrée par la FIS sous le no.
Die Piste wurde bei der FIS registriert unter Nr.

10733/12/12

Expiry date
Date d'expiration
Verfallsdatum

01.11.2017

Sub-Committee for Alpine Courses
Sous-comité pour pistes alpines
Sub-Komitee für Alpine Wettkampfstrecken

President



Walter Trilling

FIS/Oberhofen, 01.12.2012

Please observe notification at the back! / Voir nota au verso! / Hinweis auf Rückseite beachten!

